

第65次会议简要记录

主席：斯潘斯先生(荷兰)  
(副主席)

行政和预算问题咨询委员会主席：姆塞莱先生

目 录

议程项目139：联合国萨尔瓦多观察团经费的筹措(续)

议程项目148：柬埔寨过渡时期联合国权力机构经费的筹措(续)

本记录可以更正。  
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，  
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长  
(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

Distr. GENERAL  
A/C.5/46/SR.65  
28 May 1992  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

因主席缺席,副主席斯潘斯先生(荷兰)代行主席职务

下午3时10分宣布开会

议程项目139: 联合国萨尔瓦多观察团经费的筹措(续)(A/46/900和A/46/904; A/C.5/46/L.24)

1. RAMOS先生(西班牙)简要介绍了关于联合国萨尔瓦多观察团经费筹措问题的决议草案(A/C.5/46/L.24),这是各国代表团之间多次协商的成果。该决议草案注意到这一情况:自秘书长1992年3月31日报告以来交付的摊款使未缴纳的摊款额减少了。决议草案中还有一项决定,大意是将拨款中未支用的200万美元余额留在特别帐户中。第8段强调应将联合国中美洲观察团和联合国萨尔瓦多观察团(联萨观察团)的帐户合并。

2. 他赞扬各国代表团对接受妥协的理解,这样才使该决议草案能够未经表决获得通过。

3. RANDRIAMALALA先生(马达加斯加)指出,大会在第46/206号决议第6段中核可了将五个国家列入最不发达国家的名单。因此,他建议在决议草案中加入下列案文,成为新的第6段:

“决定将柬埔寨、马达加斯加、扎伊尔和赞比亚列入第43/232号决议第3(d)段所列会员国名单中。”

本修正案的目的是提供关于这些国家在维持和平行动捐款方面的最新情况。

4. HOSANG先生(方案规划、预算和财务厅维持和平工作和特别任务股助理主任)告诉委员会,马达加斯加代表提到的这类国家是大会为摊派维持和平行动的费用而确定的四类国家之一。过去,一个特定国家改变类别都是在审议关于有关拨款的决议时进行的。这是应由会员国决定的事情。

5. COHEN先生(美利坚合众国)说,他认为,马达加斯加代表所建议的程序不是通常采用的程序。一个国家类别的变化通常是在一般的关于维持和平行动经费筹措

问题的项目下讨论的。

6. HOSANG先生 (方案规划、预算和财务厅维持和平工作和特别任务股助理主任) 同意这个意见, 他说重新分类通常都是在关于联合国维持和平行动经费筹措问题的行政和预算项目下讨论的。但为新的会员国确定类别一事通常都是在大会常会审议关于维持和平行动经费筹措问题时进行的。

7. DANKWA先生 (加纳) 要求予以解释。他认为, 为维持和平行动费用的分摊而分成的四个类别是以下列考虑为根据的: 第一类包括安全理事会常任理事国; 第二类是其他发达国家; 第三类是发展中国家; 第四类是最不发达国家。既然大会已通过了将这四个国家列为最不发达国家的第46/206号决议, 那么, 它们应被列入第四类就是不可避免的了。

8. CONMY先生 (爱尔兰) 赞成马达加斯加代表的意见。但他认为, 鉴于为分摊维持和平行动费用而确定类别是一个影响到整个分摊比额表的重要事情, 因此, 在续会期间以特别方式讨论这个问题是不适宜的。他指出, 在一次续会上曾提出过前苏联共和国的摊款问题, 但这个问题后来一直被推迟到在常会上讨论。在目前这种情况下也应当这样做, 因为在本届续会上审议的只是为各项行动筹措经费的问题。

9. 主席 指出, 马达加斯加代表团的提案虽然得到支持, 但没有得到委员会的同意, 因此他请马达加斯加代表团撤回该提案。大会将在常会审议一些会员国的摊款问题, 马达加斯加所关心的问题也许在那时能够得到更加适当的考虑。

10. DANKWA先生 (加纳) 谈到一个程序问题。他说, 他曾请秘书处予以解释, 但尚未得到任何解释。

11. KINCHEN先生 (联合王国) 指出, 分摊比额表和各会员国根据《宪章》第十七条第2项分摊经费问题一直是一个极为敏感的问题。联合王国代表团理解马达加斯加代表的立场, 至于加纳所关注的问题, 他问到, 第43/232号决议所列的第四类国家指的是否就是最不发达国家。

12. HOSANG先生 (方案规划、预算和财务厅维持和平工作和特别任务股助理主任)

任)说,把一个国家列为最不发达国家并不等于自动将其列入为分摊维持和平行动费用所定的特定类别中。此外,所有的最不发达国家并不一定都属于第四类国家。

13. DANKWA 先生(加纳)问道,将国家予以分类的根据是什么。

14. HOSANG 先生(方案规划、预算和财务厅维持和平工作和特别任务股助理主任)说,从未有一个划分类别的正式根据,但第一类国家、即安全理事会的常任理事国除外。将各会员国分类的问题第一次是在关于联合国紧急部队经费筹措问题的第3101(XXXVIII)号决议中出现的。自那时以来,各类已做了调整,最近一次是在第43/232号决议中为联合国过渡时期援助团分配经费时做的调整,正如决议草案A/C.5/46/L.24第5段所表明的,该拨款经费数额也已多次调整。

15. DANKWA 先生(加纳)说,如果秘书处研究立法方面的历史,那么就可以清楚地看出分类的原因。这四类国家分别对应于安全理事会的常任理事国、发达国家、发展中国家和最不发达国家。如果最后提到的那些国家愿意利用这种状况,那是他们的特权。

16. BAUDOT 先生(行政和管理事务部主管)说,严格地说来,与分摊比额表一样,一个特定国家的富裕程度决定其所在的国家类别。尽管从未正式阐述过这项原则,但第3101(XXVIII)号决议考虑到了这种情况:即经济上比较发达的国家能够提供较多的捐款。但是,没有一个可以普遍接受的、把一国从一个类别换到另一类别的计划,每一次这样的变动都需要由大会作出一项决定。

17. RANDRIAMALALA 先生(马达加斯加)提请委员会注意这种情况:把会员国分列到四类国家中都是在关于维持和平行动经费筹措问题会议上进行的。这样,第43/232号决议讨论的是纳米比亚过渡时期的问题,而第45/269号决议研究的则是联合国安哥拉第二期核查团经费筹措的问题。因此,本次会议似乎应是研究马达加斯加代表团提案的适当时机。

18. KARBUCZKY 先生(匈牙利)说,匈牙利代表团赞同马达加斯加代表的提案,但指出,在审议中的决议草案第9段中提到新会员国的会费,其数额将由大会第四十七

届会议确定。他想知道,对马达加斯加代表所建议的改变类别的问题,是否可照这个方法进行。

19. RAZVIN 先生(俄罗斯联邦)问秘书处,分摊比额表最后一次变动时都有哪些手续。

20. BOIN 先生(法国)说,作为安全理事会的常任理事国,法国理解加纳的立场,但法国也同意联合王国和爱尔兰代表提出的意见。分摊比额表是一个非常棘手的问题,应在第四十七届会议上进行深入的审议。

21. HOSANG 先生(方案规划、预算和财务厅维持和平工作和特别任务股助理主任)在答复匈牙利代表时说,决议草案A/C.5/46/L.24第9段规定,有关国家的分摊比率应在第四十七届会议上通过。还必须将这些国家予以分类,委员会将负责做出这项决定。

22. 他在回答俄罗斯联邦代表提出的问题指出,最近一次改变类别的情况是:在过去的两年中,波兰从第二类改列到第三类,西班牙从第三类改列到第二类中。他还指出,除了马达加斯加代表提到的四个国家之外,一些不属于最不发达国家的国家也列入第四类国家,而另外一个最不发达国家却列入第三类国家中。

23. MORCZYNSKI 先生(波兰)说,尽管他赞成马达加斯加的立场,但他希望指出,波兰的类别是在经历了两年艰巨和冗长乏味的讨论之后才改变的。

24. RAZVIN 先生(俄罗斯联邦)感到遗憾的是,维持和平工作和特别任务股助理主任没有解释改变类别的实际牵涉到的手续,以及是第五委员会还是大会负责此事。他同意法国代表的意见,即分摊比额表是一个重要的问题,需要进行最充分的审议。因此,应将此事推迟到第四十七届会议,那时将能找到一个公正适当的解决办法。

25. DANKWA 先生(加纳)说,最基本和最根本的考虑一直都应当是按长期经济情况所显示的、支付分摊款额的能力。在目前这个问题上,情况很清楚。发展规划委员会决定,有关国家应被列入最不发达国家类别,这些国家当然愿意利用这种形势。

在这种情况下,没有理由强迫他们毕恭毕敬地来为自己辩护。设法让他们等待,也不可能提高他们的支付能力。因此,他愿意正式对马达加斯加代表建议的修正案进行附议。

26. 主席说,会议将暂停30分钟,以便在非正式协商找到一个解决办法。

下午4时10分停会,下午4时45分复会

27. 主席说,在非正式协商中,就在决议草案A/C.5/46/L.24第5段后面增加的一个新段达成一致意见,这段应为:

“请秘书长考虑到大会1991年12月20日第46/206号决议和大会其他有关决议,就在把各国分为四类方面出现的异常情况向大会第四十七届会议报告;这四类国家载列于大会第43/232号决议,并经大会第44/192B号、第45/269号和第46/198A号决议调整,并作为一项特殊安排适用于联合国萨尔瓦多观察团经费的筹措;”。

28. CARDOSO 先生(巴西)说,如果请秘书长报告异常情况,就需要有某种衡量标准,以确定哪些属于异常情况。他希望能对这点予以澄清。

29. KINCHEN 先生(联合王国)认为,在提到“大会的其他有关决议”时就已涉及到巴西代表提出的问题;而且,如果他记得不错,有关的一项决议曾提到支付的能力。也许秘书处可以证实这一点。

30. BAUDOT 先生(行政和管理事务部主管)说,以前曾提到过类似的请求,他向委员会成员保证,用来确定异常情况的方法不会是随心所欲的。

31. CARDOSO 先生(巴西)说,仍然需要有具体的职权范围。因此,他建议在新段中加上“用1973年12月11日第3101(XXVIII)号决议中为四类国家确定的同样的标准作为职权范围。”这样的措辞。

32. COHEN 先生(美利坚合众国)说,他知道第二和第三类国家是有标准的,但其他两类国家没有标准。因此,他希望秘书处能对什么是标准作出解释。

33. BAUDOT 先生(行政和管理事务部主管)也认为对其他两个国家组没有真正的标准,他建议最好使用“方法”一词。

34. DANKWA 先生(加纳)说,这个问题可以解决,办法是在拟议的新段结尾处“大会其他有关决议”的措辞的后面加上“包括1973年12月11日第3101(XXVIII)号决议。”这些字。

35. CARDOSO 先生(巴西)说,他同意这个建议。

36. INOMATA 先生(日本)说,决议草案A/C.5/46/L.24第11段中提到的决议并没有提到用现金支付的自愿捐款。因此,应对该段进行修正,加上1988年12月21日第43/230号决议。

37. 主席说,如果没有人反对,他就认为委员会愿意建议大会通过经口头修正的决议草案A/C.5/46/L.24。

38. 就这样决定。

39. EMERSON 夫人(葡萄牙)代表欧洲共同体12个成员国发言。他说,12国对委员会建议以协商一致意见方式通过决议草案感到高兴。尽管如此,如果将这种做法发展为根据收到的捐款来确定维持和平行动经费的数额,那将令人感到不安。

40. KINCHEN 先生(联合王国)说,联合王国代表团在这件事上没有坚持在委员会适用议事规则第20条的规定并不意味着通常可以不重视这一条。

41. 主席指出,委员会在审议其收到的决议草案时采用的程序是第120条的一种例外情况。

议程项目148:柬埔寨过渡时期联合国权力机构经费的筹措(续)(A/46/903和A/46/916; A/C.5/46/L.25)

42. 主席介绍决议草案(A/C.5/46/L.25),提请委员会分别注意第5序言段、与概算有关的第4和第5段以及对柬埔寨过渡时期联合国权力机构(过渡时期权力机构)拨款的数额。

43. 一些代表团建议对决议草案第9段进行修正,将该段改为:

“重申需要按照其1989年12月21日第44/192A号决议和1991年5月3日第45/258号决议的要求,在维持和平行动中增加使用各国政府的文职人员,并请秘书长根据咨询委员会的报告第24和25段所载的建议鼓励这类人员参与过渡时期权力机构的文职人员部分;”。

44. 此外,他认为委员会愿意根据对决议草案A/C.5/46/L.24所通过的修正案对这项决议草案进行修正;修正第12段结尾,将其改为“……大会在1988年12月21日第43/230号决议,第44/192A号和第45/258号决议中所确定的程序”,并增加一个新的第6段为:

“请秘书长考虑大会1991年12月20日第46/206号决议和大会其他有关决议、包括1973年12月11日第3101(XXVIII)号决议,就把各国分为四类方面出现的异常情况向大会第四十七届会议报告,这四类国家载列于大会第43/232号决议,并经大会第44/192B号、第45/269号和第46/198A号决议调整,并作为一项特殊安排适用于过渡时期权力机构经费的筹措。”

45. 如果没有人反对,他就认为委员会愿意建议大会通过经口头修正的决议草案A/C.5/46/L.25。

46. 就这样决定。

47. EMERSON 夫人(葡萄牙)代表欧洲共同体12个成员国发言。她说,12国对就决议草案达成的协商意见表示欢迎,并重申他们对柬埔寨过渡时期联合国权力机构取得成功所做的承诺;这是联合国所进行的最雄心勃勃地维持和平行动中的一次行动。柬埔寨人民通过自由选举实现自决和充分尊重人权是在柬埔寨实现和平的根本原则。12国希望,实施这项计划将使柬埔寨恢复和平,并有助于在东南亚的国际关系中开创一个新纪元。

48. 要使维持和平行动获得成功,就必须将政治意愿变为财政义务。各会员国必须足额和及时交付分摊的会费。拖延交纳会费是不履行会员国财政义务的行为,



妨碍了联合国进行维持和平行动的能力,有损于联合国履行其对各国政府承担的财政义务的能力,并使那些及时和足额交纳会费的会员国承受了不公平的负担。

49. 主席说,以协商一致意见方式通过两项决议草案显示出委员会在应付其所没有准备的提案时表现出的灵活性。尽管如此,委员会应意识到多年来,进行非正式协商的办法很适合委员会的需要;应尽一切努力继续利用这种方法,把它作为一种经过试验证明可靠的程序,用来审议委员会中的重大问题。

下午5时45分散会。